

AVIGNON TAVSİYESİ (Tavsiye Kararı E)

TARİHİ VE SANATSAL FAYDAYA SAHİP BİNA GRUPLARI VE ALANLARININ KORUNMASI VE REHABİLİTASYONUNA YÖNELİK POLİTİKA UYGULANMASI, 1968 (AK)

(The Avignon Recommendation (Recommendation E)

Implementation of the Policy of the Preservation and Rehabilitation of Groups and Areas of Buildings of Historical and Artistic Interest, 5 October 1968, COE)

Avignon, 5 Ekim 1968

AVRUPA KONSEYİ

30 Eylül- 5 Ekim 1968 tarihlerinde Avignon'da düzenlenen Sempozyum E, 4üncü sempozyuma ait aynı verilerin bütün üye ülkelerde değişen derecelerde bulunacağını ele almakta;

Bir toplumda, son 25 yıl boyunca çok hızlı ilerlemesine dair evrimi, insanoglu bütün yeteneklerinin gelişimine uygun bir çevre bulmanın temel ve artan ihtiyacını hissetmektedir;

Bu amaçla, geçmiş medeniyetlerin mirası ve bugünün başarıları için tek bir politikayı bir araya getirmek aslidir;

Bu nedenle Lahey Sempozyumu tavsiyesinin ardından Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi tarafından karar verilen politikayı uygulamanın acil gerekliliğini en güçlü şekilde hissetmekteyiz.

Politika en üst düzeyde ve hem en baştan hem de sonraki bütün plan aşamalarında koordine olmayı ve şimdiki ve gelecek nesillerin bırakacağı çevrenin ve alanların planlanmasından sorumlu kamu ve yarı kamu organizasyonları tarafından yapılacak eylemi amaçladığından;

Bütün gerçekler o alanda bir Avrupa politikası tanımlanması ve uygulanması için 1969 yılında Brüksel'de düzenlenecek, sorumlu Bakanlar toplantısının aciliyetini vurguladığından;

Bu nedenle Kültürel İşbirliği Konseyi'ni Bakanlar Komitesi'ne şunları tavsiye etmeye çağırılmaktadır:

1. yukarıda vurgulanan meselelerden sorumlu Bakanlar toplantısına öncelikli önem vermek için gerekli önlemleri almayı,
2. bu toplantı münasebetiyle insanoglunun çevresini yaratıcı aktivitesinin genişletilmesiyle harmanlamak için alanların planlanmasına ait genel bir kavram içinde geçmiş medeniyetlerden miras alınan değerlerin tam bütünleşmesini teşvik etmeyi,
3. aşağıdaki noktalara karar vermeyi:
 - a. çağdaş ve gelecek medeniyetlerde tarihi ve sanatsal faydası olan bina grupları, tek tek binalar ve siteler tarafından oynanan rolün sistematik sorgulanması;
 - b. kültürel mirasımızın değerlerinin, her alanın planlanmasında birleştirilmesini mümkün kılacak bir doktrinin hazırlanması;
 - c. bu amaçla çevrenin ve alanların planlanmasından sorumlu bütün organizasyonlar arasında bütün düzeylerde ve hem en başta hem de planların sonraki bütün aşamalarında işbirliği;
 - d. bütün düzeylerde ve özellikle ilk eğitimde kamunun sabit bilgisi, böylece sorumluluklarının farkına varacak ve geleceklerinin hazırlanmasında aktif bir rol alacaklardır;
 - e. bu amaçla modern tekniklerin ve özellikle basının, yayıncılık ve televizyonun kullanılmasında bütün objektif kitle iletişim araçlarının yoğun kullanımı;

- f. yukarıda vurgulanan prensiplerle uyum içinde bir politikanın uygulanması için çok önemli fonların miktarında ve yetenekli personel sayısında artış;
- g. kültürel mirasın yeniden canlandırılması ve korunmasıyla ilgili kamu otoriteleri ve özel organizasyonlar arasında sabit bir işbirliği;
- h. başarılı bir sonuç için her olumlu eylemi gündeme getirmede, yardımları mutlaka gerekli olan ve bu sorunlarla yakın dönemde çok yakından ilgilenmiş olan ulusal, bölgesel ve yerel otoriteler arasında yakın işbirliği.

Öğrenci Çevirmen: Şelale Dalyan

Öğrenci Proje Asistanı: Yaşar Serkal Yıldırım